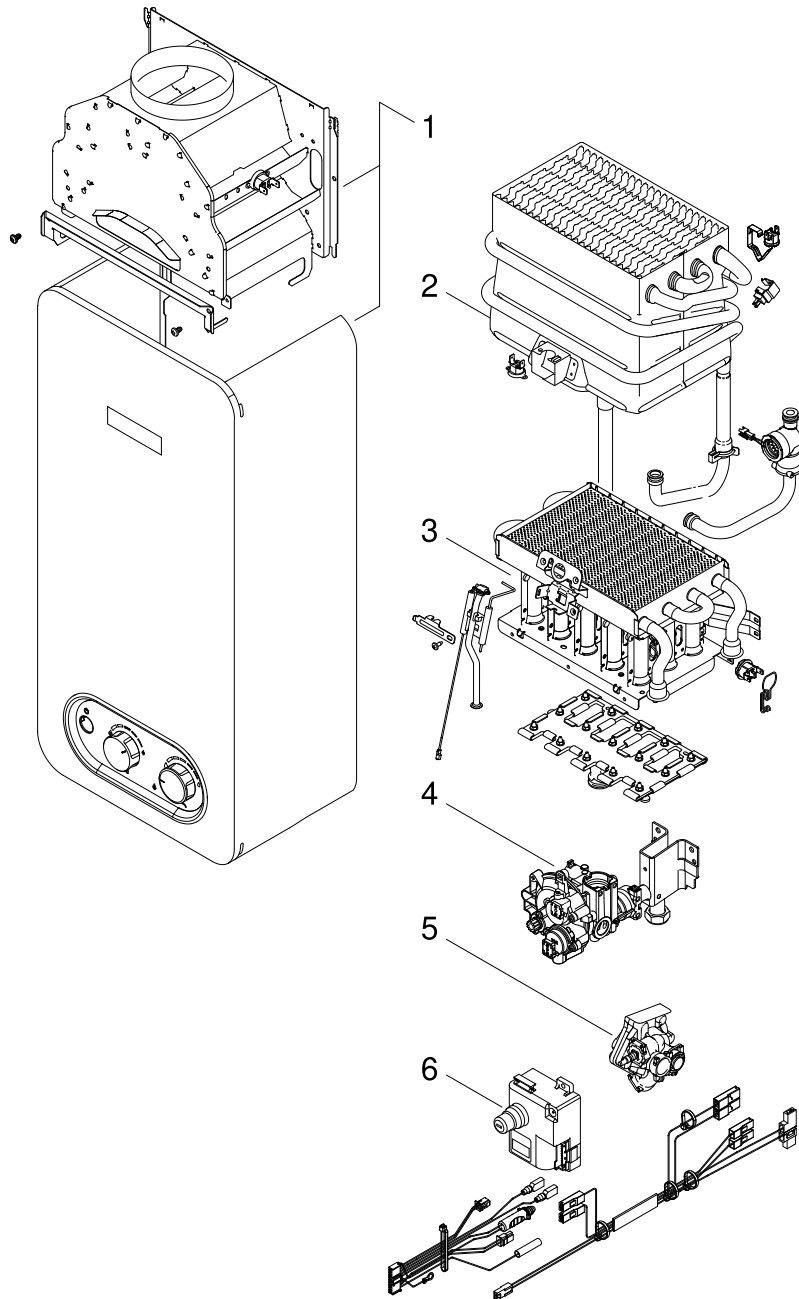


# Ondéa Hydropower Bas Nox LC 9/11/14-4 PVHY...



6720907911.aa JF



**[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage**

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

**[en] Important notes on installation/assembly**

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

**[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage**

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

**[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа**

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

**[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži**

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

**[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen**

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

**[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση**

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

**[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje**

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

**[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks**

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

**[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

**[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita**

Näihin töihin hyväksytyin ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

**[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez**

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

**[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio**

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

**[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის**

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

**[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos**

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydamiės šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

**[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu**

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

**[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

**[no] Viktig informasjon om installasjon/montering**

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

**[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu**

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

**[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem**

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

**[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul**

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

**[ru] Важные указания по подключению/монтажу**

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

**[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže**

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

**[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo**

Inštalacija/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

**[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu**

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

**[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering**

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

**[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar**

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

**[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу**

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

**[zh] 安装方面的重要提示**

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

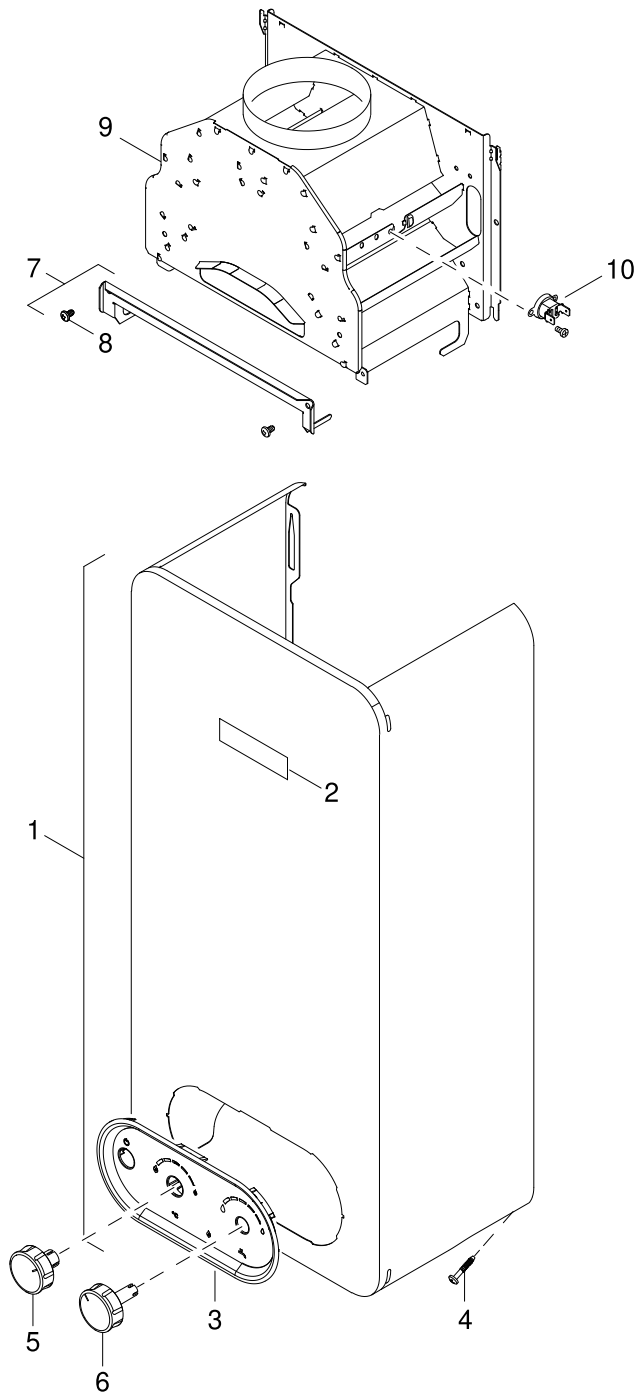
**[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع**

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

**[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ**

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

## Liste des pièces de rechange



6720907903.aa JF

Habillage

**1**

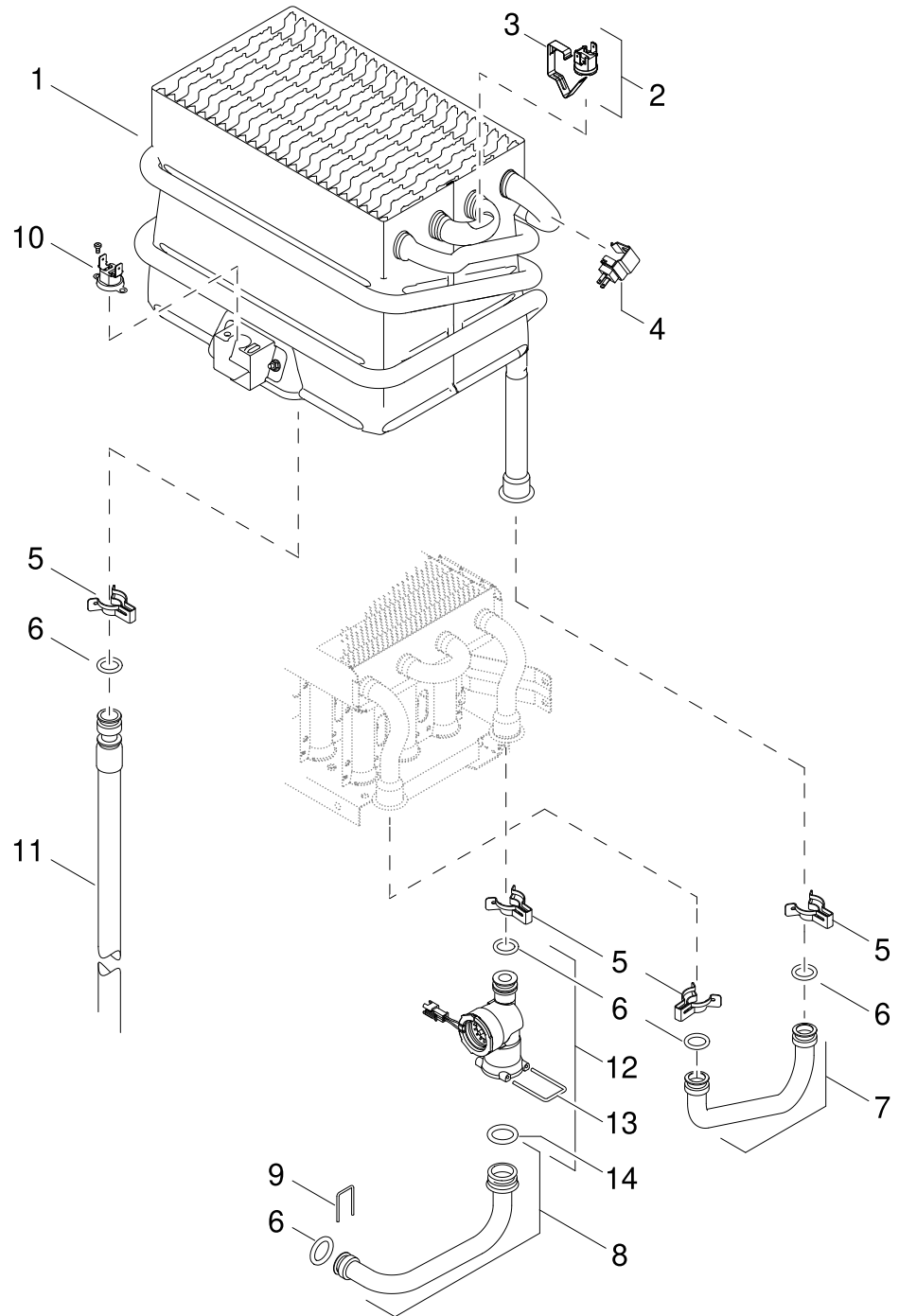
**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz																Remarques
					LC9-4..	LC11-4..	LC14-4 ...													
1	Habillage	8 738 720 736	33		■															
1	Habillage	8 738 720 739	33			■														
1	Habillage	8 738 720 774	34				■													
2	Plaque de marque	8 738 724 152	16		■	■	■													
3	Plaque de façade	8 738 720 775	19		■	■	■													
4	Vis (10x)	8 703 401 170 0	12		■	■	■													
5	Croisillon	8 738 722 389	15		■	■	■													
6	Manette	8 738 722 390	15		■	■	■													
7	Equerre	8 708 003 190 0	16		■	■														
7	Equerre	8 708 003 192 0	17				■													
8	Vis M4,8x9,5 (10x)	8 703 403 012 0	12		■	■	■													
9	Coupe tirage antirefouleur	8 705 505 559 0	26			■														
9	Coupe tirage antirefouleur	8 738 724 154	14		■															
9	Coupe tirage anti-refouleur	8 738 727 211	28				■													
10	Sonde de température	8 707 206 423 0	15			■														
10	Sonde de température	8 738 712 314	15				■													
10	Sonde de température	8 738 725 911	14		■															

Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...

Habillage

# Liste des pièces de rechange



6720907750.ac JF

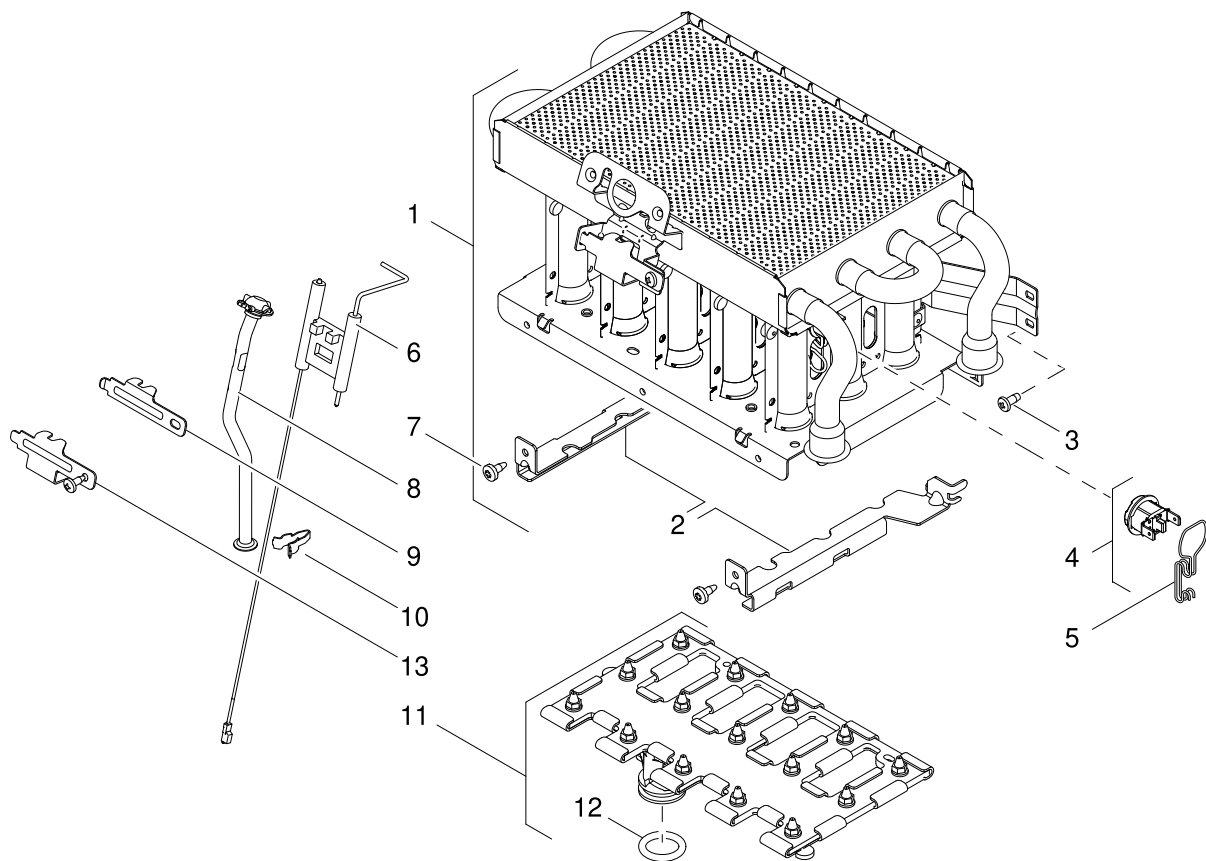
Corps interieur/Hydrogénérateur

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

**2**

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz																		Remarques
					LC 9-4..	LC11-4..	LC14-4 ...															
1	Corps de chauffe	8 738 722 444	45																			
1	Corps de chauffe	8 738 724 159	42				■															
1	Corps de chauffe	8 738 725 527	44						■													
2	Limiteur de température	8 707 206 451 0	15				■	■	■													
3	Clip (10x)	8 701 300 015 0	16				■	■	■													
5	Clip (10x)	8 701 201 020 0	24				■	■	■													
6	O-ring (10x)	8 700 205 023 0	16				■	■	■													
7	Tube	8 738 722 835	17				■	■														
7	Tube	8 738 722 908	18																		■	
8	Tube	8 738 722 829	18				■	■														
8	Tube	8 738 722 909	17																			■
9	Epingle (10x)	8 704 705 025 0	12				■	■	■													
10	Sonde de température	8 707 206 421 0	14					■														
10	Sonde de température	8 738 712 314	15																			■
10	Sonde de température	8 738 725 998	14				■															
11	Tube flexible eau chaude 200	8 700 703 137 0	25				■	■	■													
12	Hydrogénateur (WRG-4)	8 738 723 240	33				■	■	■													
13	Epingle (10x)	8 704 705 030 0	22				■	■	■													
14	Joint torique 15,88x2,62mm (10x)	8 738 725 455	22				■	■	■													

## Liste des pièces de rechange



6720907930.ab JF

Brûleur

**3**

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**



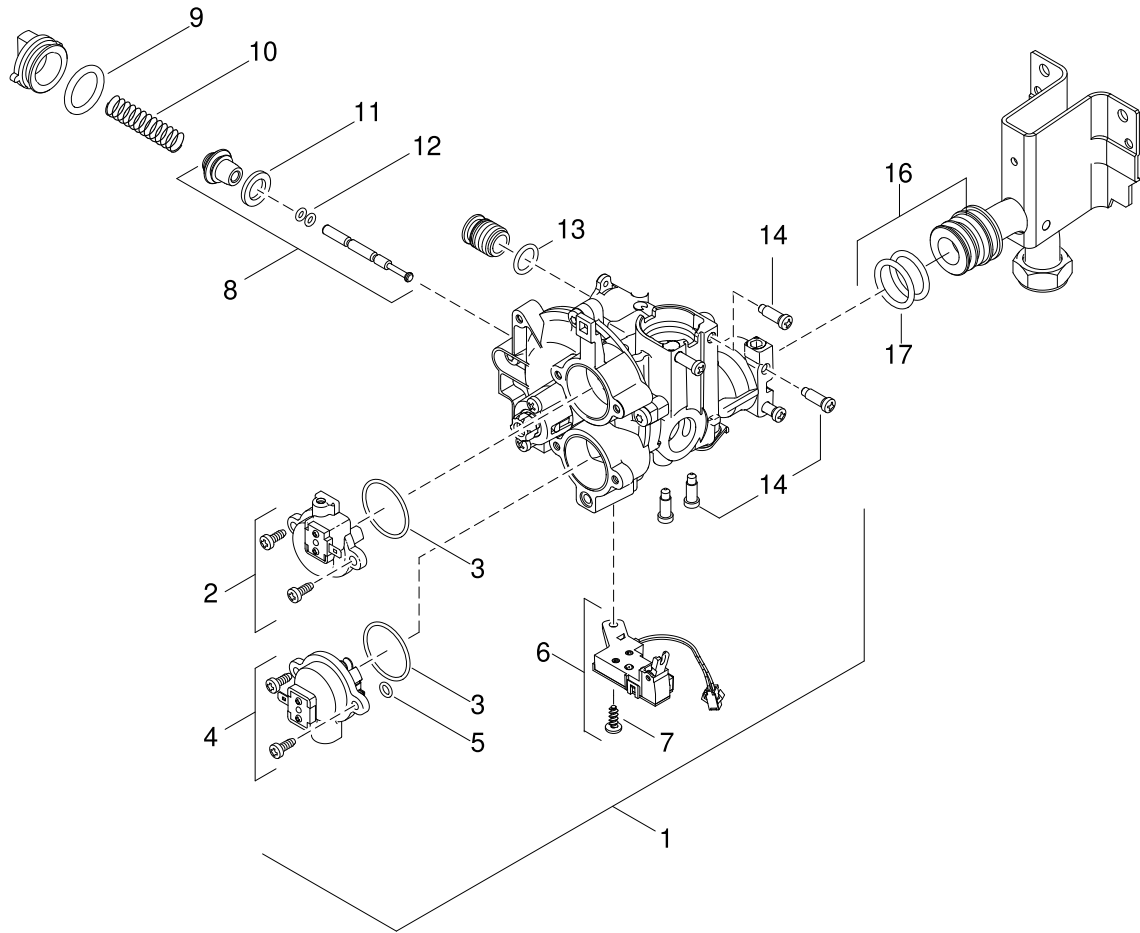
Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	LC 9-4..	LC11-4..	LC14-4...															Remarques
1	Brûleur	8 738 729 666	37			■																
1	Brûleur	8 738 729 718	39				■															
1	Brûleur	8 738 729 757	37		■																	
2	Supports de montage (2x)	8 738 722 860	13		■	■	■															
3	Vis M4,8x9,5 (10x)	8 703 403 012 0	12		■	■	■															
4	Limiteur de température	8 738 724 530	16		■	■	■															
5	Clip (10x)	8 738 722 862	18		■	■	■															
6	Électrodes d'allumage	8 738 720 477	23		■	■	■															
7	Vis (10x)	8 703 401 053 0	12		■	■	■															
8	Veilleuse	8 738 720 478	17		■	■	■															
9	Support	8 738 720 479	12		■	■	■															<=FD177 (2021.09)
10	Clip (10x)	8 701 201 019 0	15		■	■	■															
11	Rampe gaz	8 738 723 684	31	N	■	■																
11	Rampe gaz	8 738 723 685	30	B	■	■																
11	Rampe gaz	8 738 723 786	35	N			■															
11	Rampe gaz	8 738 723 787	35	B			■															
12	O-ring (10x)	8 700 205 136 0	20		■	■	■															
13	Support	8 738 729 662	12		■	■	■															
	Kit de transformation gaz N>B	7 736 504 832			■	■																
	Kit de transformation de gaz B>N	7 736 504 833			■	■																
	Kit de transformation gaz N>G25	7 736 506 316			■	■																
	Kit de transformation gaz G25>N	7 736 506 317			■	■																
	Kit de transformation gaz N>B	7 736 506 319					■															
	Kit de transformation de gaz B>N	7 736 506 320					■															
	Kit de transformation gaz N>G25	7 736 506 321					■															
	Kit de transformation gaz G25>N	7 736 506 322					■															

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

Brûleur

**3**

# Liste des pièces de rechange



6720907912.aa JF

Bloc gaz

**4**

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

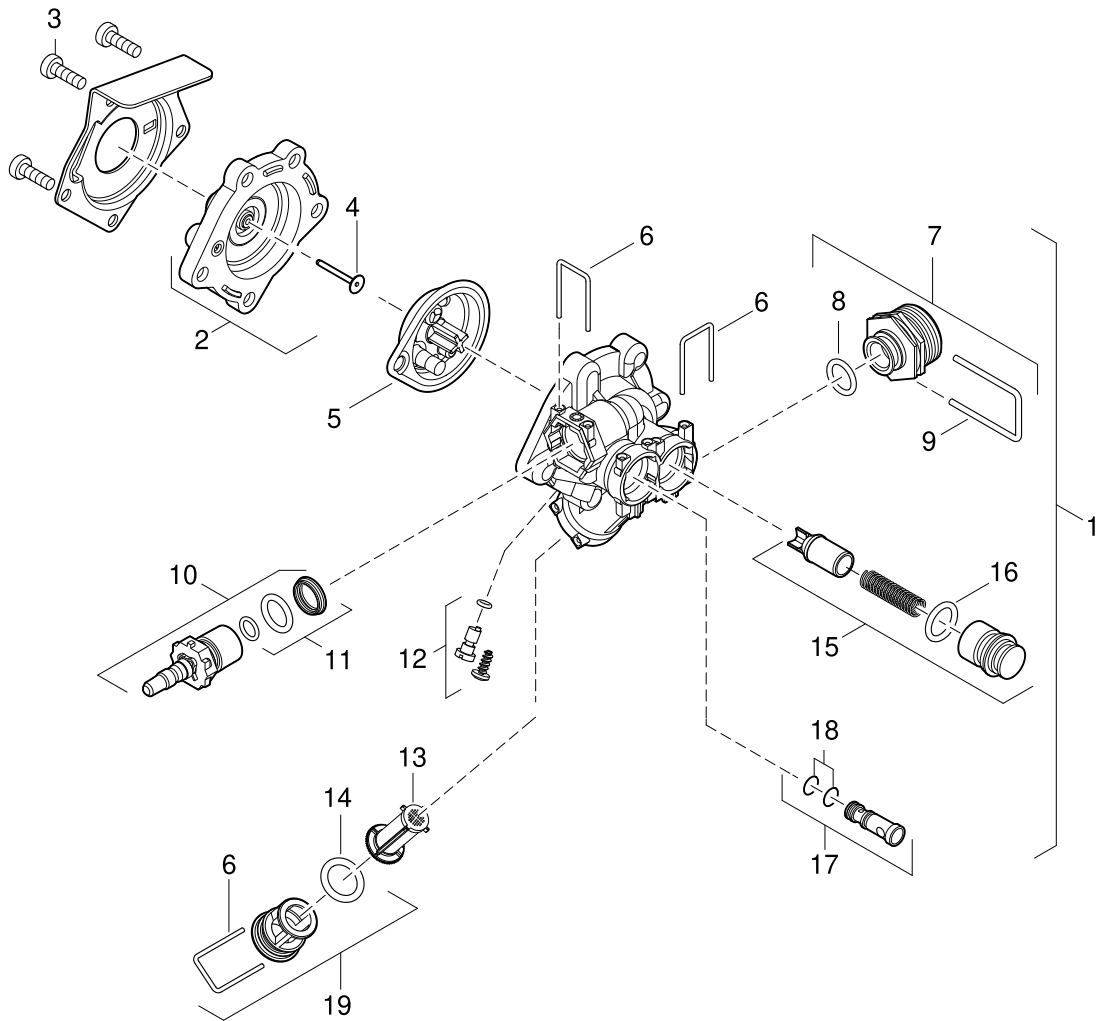
Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	LC 9-4..	LC11-4..	LC14-4...														Remarques
1	Bloc gaz	8 738 720 458	35	N		■															
1	Bloc gaz	8 738 720 481	35	B	■	■															
1	Bloc gaz	8 738 720 735	35	N	■																
1	Bloc gaz	8 738 727 099	35	B			■														
1	Bloc gaz	8 738 728 157	35	N			■														
2	Tête magnétique avec injecteur LPG (1)	8 738 710 508	23	B	■	■	■														
2	Tête magnétique avec injecteur (3)	8 738 710 510	23	N	■	■	■														
3	O-ring (10x)	8 700 205 120 0	15			■	■	■													
4	Servovalve	8 738 724 156	24			■	■	■													
5	O-ring (10x)	8 700 205 119 0	22			■	■	■													
6	Microrupteur	8 738 723 242	21			■	■	■													
7	Vis DIN7981 F ST3,5X9,5 A3K (10x)	2 910 612 410 0	11			■	■	■													
8	Soupape gaz (GN)	8 708 500 336 0	21	N		■															
8	Soupape gaz (LPG)	8 708 500 337 0	21	B	■	■	■														
8	Soupape gaz (AU2)	8 708 500 420 0	21	N	■																
8	Soupape gaz (AU1)	8 708 500 434 0	20	N			■														
9	O-ring (10x)	8 700 205 136 0	20			■	■	■													
10	Ressort	8 704 603 067 0	12			■	■	■													
11	Joint (10x)	8 700 103 112 0	11			■	■	■													
12	O-ring (10x)	8 740 205 002 0	17			■	■	■													
13	O-ring (10x)	8 700 205 001 0	19			■	■	■													
14	Vis (10x)	8 703 401 101 0	17			■	■	■													
16	Tuyau d'arrivée gaz	8 700 715 171 0	27			■	■	■													
17	O-ring (10x)	8 700 205 136 0	20			■	■	■													

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

Bloc gaz

**4**

# Liste des pièces de rechange



6720907745.aa JF

Robinet d'eau (plastique)

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

**5**

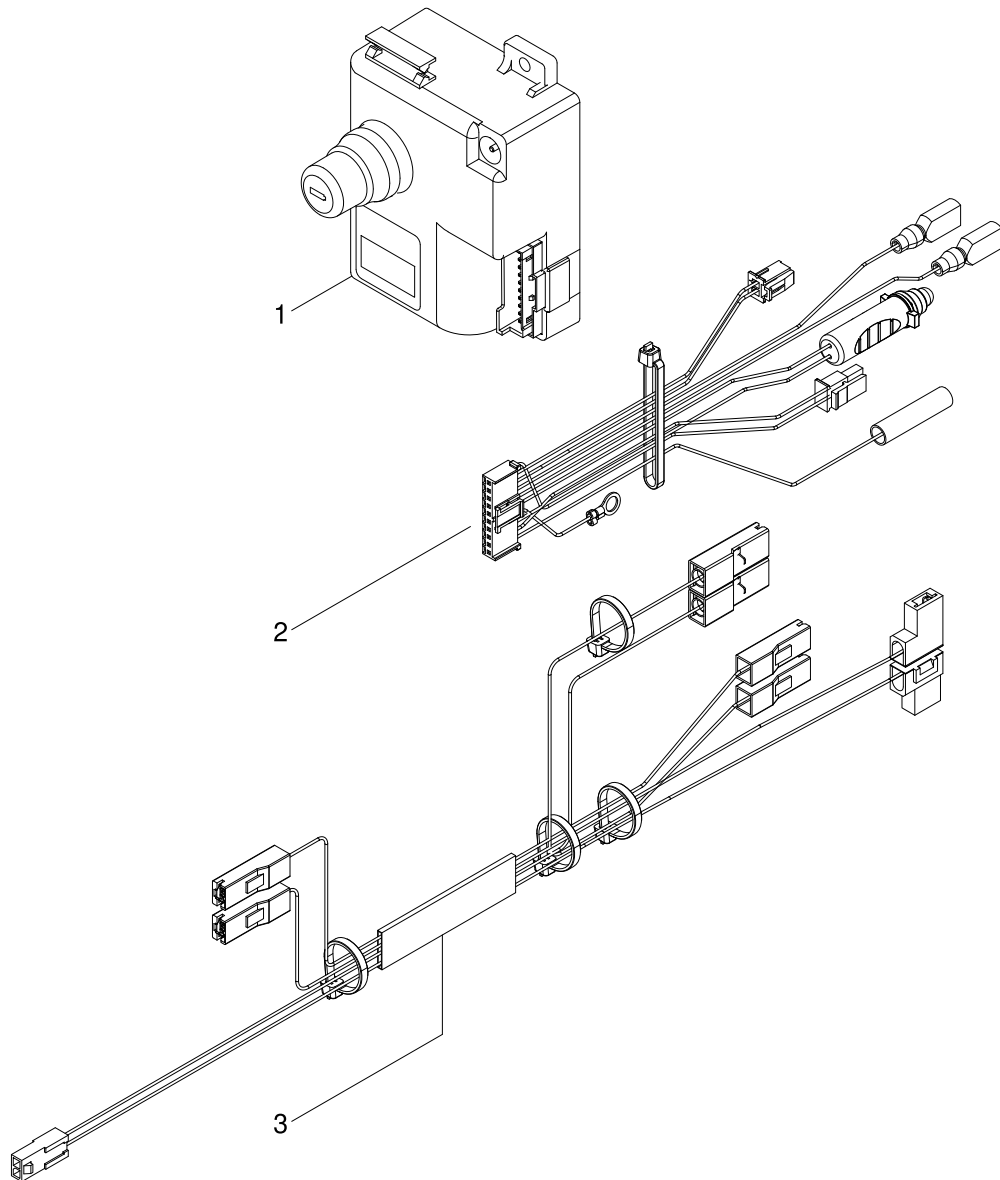
Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	LC9-4..	LC11-4..	LC14-4 ...															Remarques
1	Robinet d'eau	8 738 715 128	30			■																
1	Robinet d'eau	8 738 724 167	31		■																	
1	Robinet d'eau (noir) (Membrane ovale)	8 738 728 066	32				■															
2	Couvercle (WR noir, Pour membrane ovale)	8 738 714 086	25		■	■	■															
3	Vis (10x)	8 703 401 084 0	19		■	■	■															
4	Goupille (10x)	8 703 204 051 0	25		■	■	■															
5	Membrane (A) (Oval)	8 738 710 120	23				■	■														
5	Membrane (E) (ovale)	8 738 710 130	25		■																	
6	Epingle (10x)	8 704 705 029 0	19		■	■	■															
7	Douille	8 700 306 110 0	17		■	■	■															
8	Joint torique 14x2mm (10x)	8 738 727 612	15		■	■	■															
9	Epingle (10x)	8 704 705 024 0	15		■	■	■															
10	Vis de réglage (polyamide noir)	8 738 714 111	22				■	■														
10	Vis de réglage (polyamide noir)	8 738 714 112	23		■																	
11	Joint torique	8 738 706 801 0	14		■	■	■															
12	Goupille	8 703 502 039 0	15		■	■	■															
13	Filtre eau (10x)	8 738 725 076	15		■	■	■															
14	O-ring (10x)	8 700 205 128 0	17		■	■	■															
15	Regulateur de débit eau (WR noir)	8 738 714 110	31		■	■	■															
16	O-ring (10x)	8 700 205 115 0	11		■	■	■															
17	Venturi (23S)	8 708 205 279 0	14				■															
17	Venturi (26S)	8 738 725 832	13					■														
17	Venturi (21 S)	8 738 726 019	14		■																	
18	O-ring (10x)	8 700 205 007 0	15		■	■	■															
19	Couvercle (noir)	8 738 714 121	13		■	■	■															

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

Robinet d'eau (plastique)

**5**

## Liste des pièces de rechange



6720907904.aa JF

Unité d'allumage

**6**

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz																					Remarques
1	Unité d'allumage	8 738 726 020	31		■	■	■																		
2	Câbles de connexion	8 738 728 032	19		■	■	■																		
3	Câbles capteurs	8 738 720 776	18		■																				
3	Câbles capteurs	8 738 728 033	19				■																		
3	Câbles capteurs	8 738 728 035	19		■																				

**Ondéa Hydropower Bas Nox  
LC 9/11/14-4 PVHY...**

Unité d'allumage

**6**

## Types de chaudières

Chaudière	Numéro de commande	Pays	Remarques
LC 11-4 PVHYB	7 736 504 818	France	
LC 11-4 PVHYN	7 736 504 817	France	
LC14-4 PVHYB	7 736 504 820	France	
LC14-4 PVHYN	7 736 506 273	France	
LC9-4 PVHYB	7 736 504 816	France	
LC9-4 PVHYN	7 736 504 815	France	





**elm.leblanc**

L'innovation au cœur de votre bien-être

**elm.leblanc - siège social et usine :**

124-126 rue de Stalingrad - F-93711 Drancy CEDEX

**0 820 00 4000** Service 0,12 € / min  
+ prix appel

Hotline technique pour les professionnels :  
du lundi au vendredi de 8h à 12h30  
et de 13h30 à 17h30.

**Suivez-nous sur**     

**[www.elmleblanc.fr](http://www.elmleblanc.fr)**